

Фонд № 436
Лист 484
№ 25



Фонд № 436
Лист 484
№ 25

Отсюда записи актов гражданского
состояния Тернопольского обеспечения
ка

Метрическая
книга о рождении евреев по
Кременьскому району
за 1884 год

На 63 листах

Кремницкий уезд
г. Кремница

Книга
для записи родившихся евреев
Кремницкого общества
Кремницкого уезда
на 1884 год

X 1

КНИГА

Для записки родившихся Евреевъ.

Киевскаго Общества.

г. Кременца уѣзда.

На 1884 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано.	מ' היה המהל הפרט והשני	היום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניטול לכה		איה נולד הדין שער בעיר וילנא	והאם של הולד, ומה דים יעקב בן שמעון כ"יין, סודר או הייט, מרים בת צבי קצב	ויזה שם ניתן לו, הדין נולד זכר ושמו ראובן או נקבה ושמה רבקה
	Женска.	Мужска.	Христианскій.	Еврейскій.					למנין ימים	למנין ירחים			
			1884.	Январь	Мѣсяцъ Января	Антонъ Антоновичъ Ф. Кристинга Шадна, Тереза-Туръ Антонъ Теронъ, дочка-Авдуринъ Антонъ Теронъ, дочка-Теронъ	Давидъ Симонъ		1884. ינואר	20	אנטוניו יאן בבדנא של יומה של די הדין קצב	ויזה שם ניתן לו	
			1	15		Антонъ Антоновичъ Ф. Кристинга Шадна, Тереза-Туръ Антонъ Теронъ, дочка-Авдуринъ Антонъ Теронъ, дочка-Теронъ	Симонъ		1	15	ויזה שם ניתן לו שמו ראובן או נקבה ושמה רבקה		
	Раввинъ Маймонъ Сара Дубинъ Муреръ		1	15		Антонъ Антоновичъ Ф. Кристинга Шадна, Тереза-Туръ Антонъ Теронъ, дочка-Авдуринъ Антонъ Теронъ, дочка-Теронъ	Менделъ	200			ויזה שם ניתן לו שמו ראובן או נקבה ושמה רבקה		
			8	22		Антонъ Антоновичъ Ф. Кристинга Шадна, Тереза-Туръ Антонъ Теронъ, дочка-Авдуринъ Антонъ Теронъ, дочка-Теронъ	Менделъ	300	1	15	ויזה שם ניתן לו שמו ראובן או נקבה ושמה רבקה		
			8	22		Антонъ Антоновичъ Ф. Кристинга Шадна, Тереза-Туръ Антонъ Теронъ, дочка-Авдуринъ Антонъ Теронъ, дочка-Теронъ	Менделъ	300	8	22	ויזה שם ניתן לו שמו ראובן או נקבה ושמה רבקה		
	Раввинъ		3	17		Антонъ Антоновичъ Ф. Кристинга Шадна, Тереза-Туръ Антонъ Теронъ, дочка-Авдуринъ Антонъ Теронъ, дочка-Теронъ	Менделъ	200			ויזה שם ניתן לו שמו ראובן או נקבה ושמה רבקה		
2	т.т.		10	21		Антонъ Антоновичъ Ф. Кристинга Шадна, Тереза-Туръ Антонъ Теронъ, дочка-Авдуринъ Антонъ Теронъ, дочка-Теронъ	Менделъ Василь	200	3	17	ויזה שם ניתן לו שמו ראובן או נקבה ושמה רבקה		
						Антонъ Антоновичъ Ф. Кристинга Шадна, Тереза-Туръ Антонъ Теронъ, дочка-Авдуринъ Антонъ Теронъ, дочка-Теронъ	Василь	200	10	21	ויזה שם ניתן לו שמו ראובן או נקבה ושמה רבקה		
			5	19		Антонъ Антоновичъ Ф. Кристинга Шадна, Тереза-Туръ Антонъ Теронъ, дочка-Авдуринъ Антонъ Теронъ, дочка-Теронъ	Менделъ Яковъ	200			ויזה שם ניתן לו שמו ראובן או נקבה ושמה רבקה		
						Антонъ Антоновичъ Ф. Кристинга Шадна, Тереза-Туръ Антонъ Теронъ, дочка-Авдуринъ Антонъ Теронъ, дочка-Теронъ	Яковъ	200	5	19	ויזה שם ניתן לו שמו ראובן או נקבה ושמה רבקה		
						Антонъ Антоновичъ Ф. Кристинга Шадна, Тереза-Туръ Антонъ Теронъ, дочка-Авдуринъ Антонъ Теронъ, дочка-Теронъ	Яковъ	200	12	21	ויזה שם ניתן לו שמו ראובן או נקבה ושמה רבקה		

Часть I. О родившихся.

הקראת שמות יולדים

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ему или ей дано	מתי היתה המילה	יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניטול לכה		אין נולד דרך משל בער יולד	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר אוריית, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד ושמר ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христианскій.	Еврейскій.					למנוח ימים	למנוח ימים				ולא
	Rabbiner	5	10	Видерман	И. Сторога	Маври	20	20		אברהם יצחק	אברהם יצחק	
4	Дубинер	12	26	Видерман	И. Сторога	Маври	28	19		אברהם יצחק	אברהם יצחק	
2		13	24	Видерман	И. Сторога	Маври		13	24		אברהם יצחק	אברהם יצחק
3		11	28	Видерман	И. Сторога	Маври		14	28		אברהם יצחק	אברהם יצחק
				Видерман	И. Сторога	Маври		15	20		אברהם יצחק	אברהם יצחק

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано
	Женска.	Мужска.	Христiанскiй.	Еврейскiй.			
5	Раввина	Мужска	Еврейскiй	Мужска	[Handwritten]	Внучка елмца: Ш. Мегалка	Славяно-русскiй
	Миссионка	8	23	Давидъ, Терпигоръ		Давидъ	
	Сара	15	29	Сынъ Мамъ, мачуха Гусманъ, годъ 1880, мѣсяцъ Августъ			
5	Дубинга	Женска	Мужска	11	18	Внучка елмца: Р. Миссионка	Татарскiй
	Дубинга	Женска	Мужска	11	18	Сынъ Мамъ, мачуха Гусманъ, годъ 1880, мѣсяцъ Августъ	Татарскiй
6		Женска	Мужска	14	2	Внучка елмца: Миссионка	Татарскiй
		Женска	Мужска	14	2	Сынъ Мамъ, мачуха Гусманъ, годъ 1880, мѣсяцъ Августъ	Татарскiй
7		Женска	Мужска	18	3	Внучка елмца: Кристианка	Татарскiй
		Женска	Мужска	18	3	Сынъ Мамъ, мачуха Гусманъ, годъ 1880, мѣсяцъ Августъ	Татарскiй

הקראת שמות יתרים

זכרים	מ' היה המהלך הפרט	הארצ	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסול לכ"ח		א'יה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם ראב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ן, סחר או חייט, סרים כת צבי קצב	מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
			למנין ימים	למנין יתרים			
	20	20	8	22		מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	
	10	10	8	22		מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	
	15	15	15	29		מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	
			16	1		מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	
			14	2		מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	
			18	3		מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	

Часть I. О родившихся.

הק ראשון מי נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано	מתי היה המהלך הפורע	יום הולדת, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניטל לכה	איזה טעם היה בעיר הולדת	כמה האב, והאם טל הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר אורח, מרים בת צבי יעקב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך ד"ר נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христианскій.	Еврейскій.									למנן ימים	למנן יודים
8	Рубинъ	3	10	Труфанъ	Семёнъ	Мейеръ	20	20	20	מנחם	מנחם
"	Михаилъ	3	10	Труфанъ	Семёнъ	Давидъ	21	19	21	מנחם	מנחם
"	Саръ	10	26	Труфанъ	Семёнъ	Сара	20	26	20	מנחם	מנחם
9	"	12	28	Труфанъ	Семёнъ	Ирабелъ	"	12	28	"	מנחם
"	"	12	28	Труфанъ	Семёнъ	Сара	"	12	28	"	מנחם
10	"	13	29	Труфанъ	Семёнъ	Ирабелъ	"	13	29	"	מנחם
"	"	13	29	Труфанъ	Семёнъ	Сара	"	13	29	"	מנחם
"	Рубинъ	7	23	Труфанъ	Семёнъ	Мейеръ	20	23	20	מנחם	מנחם
"	Давидъ	7	23	Труфанъ	Семёнъ	Сара	20	23	20	מנחם	מנחם
"	Израиль	14	30	Труфанъ	Семёнъ	Ирабелъ	20	30	20	מנחם	מנחם
"	Саръ	14	30	Труфанъ	Семёнъ	Сара	20	30	20	מנחם	מנחם

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון בו נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя	מתי היתה המילה	יום הולדת, יום חולדת, יום המילה, הדרך בשם נולד ביום אלו נשול לבית	איתולה הדרך	שם האב, וזאת של הולד, ומה שמעוה דים יעקובן שמעון כ"ץ, סודר אי הדים, פדים בה עמי קצב	בו נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך יסוד נולד וסמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христіанскій.	Еврейскій.									לפני ימים	לפני יודים	וילג
11	Дура	15	1	Трава	Иванъ Медведъ Шинетъ Берисъ, мать Анна готъ Шинетова Е. форманъ	Иванъ	15	1	דור	שם האב, וזאת של הולד, ומה שמעוה דים יעקובן שמעון כ"ץ, סודר אי הדים, פדים בה עמי קצב	שם הילד
13	Дура	8	24	Трава	Иванъ Шинетъ Берисъ, мать Анна готъ Шинетова Е. форманъ	Иванъ	8	24	דור	שם האב, וזאת של הולד, ומה שמעוה דים יעקובן שמעון כ"ץ, סודר אי הדים, פדים בה עמי קצב	שם הילד
13	Дура	15	1	Трава	Иванъ Шинетъ Берисъ, мать Анна готъ Шинетова Е. форманъ	Иванъ	15	1	דור	שם האב, וזאת של הולד, ומה שמעוה דים יעקובן שמעון כ"ץ, סודר אי הדים, פדים בה עמי קצב	שם הילד
14	Дура	9	25	Трава	Иванъ Шинетъ Берисъ, мать Анна готъ Шинетова Е. форманъ	Иванъ	9	25	דור	שם האב, וזאת של הולד, ומה שמעוה דים יעקובן שמעון כ"ץ, סודר אי הדים, פדים בה עמי קצב	שם הילד
14	Дура	16	2	Трава	Иванъ Шинетъ Берисъ, мать Анна готъ Шинетова Е. форманъ	Иванъ	16	2	דור	שם האב, וזאת של הולד, ומה שמעוה דים יעקובן שמעון כ"ץ, סודר אי הדים, פדים בה עמי קצב	שם הילד
15	Дура	16	2	Трава	Иванъ Шинетъ Берисъ, мать Анна готъ Шинетова Е. форманъ	Иванъ	16	2	דור	שם האב, וזאת של הולד, ומה שמעוה דים יעקובן שמעון כ"ץ, סודר אי הדים, פדים בה עמי קצב	שם הילד

Часть I. 0 родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано	מספר	סי הולדה	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסול לכה		איה נולד הדין	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או היט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христіанскій.	Еврейскій.						למנין יונים	למנין יהודים			
14	Раввинъ	10	26	Иерусалимъ	Состояніе отца, имена отца и матери.	Мусса	203	10	26	יהודה	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או היט, מרים בת צבי קצב	נולד זכר ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	
15	Мужск.	11	3	Иерусалимъ	Состояніе отца, имена отца и матери.	Мусса	204	11	3	יהודה	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או היט, מרים בת צבי קצב	נולד זכר ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	
16	Совѣт.	11	11	Иерусалимъ	Состояніе отца, имена отца и матери.	Мусса	205	11	11	יהודה	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או היט, מרים בת צבי קצב	נולד זכר ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	
17	Совѣт.	13	29	Иерусалимъ	Состояніе отца, имена отца и матери.	Мусса	206	13	29	יהודה	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או היט, מרים בת צבי קצב	נולד זכר ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	
18	Мужск.	20	6	Иерусалимъ	Состояніе отца, имена отца и матери.	Мусса	207	20	6	יהודה	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר או היט, מרים בת צבי קצב	נולד זכר ושם ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה	

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому или ей дано имя.	מספר ימים	סי הרה המהלך הפורע והמניין	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסול לכה		איה נולד הרה משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ביץ, סחר או הייט, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הרה משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христианскій.	Еврейскій.						למנין ימים	למנין יהודים			
17	Марина Мухом.	4	19	Вильна	Иванъ Александровъ	Иванъ			11	19	Иванъ	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ביץ, סחר או הייט, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הרה משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
22	Павелъ Мухом.	3	18	Вильна	Иванъ Александровъ	Павелъ	203	281	3	18	Павелъ	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ביץ, סחר או הייט, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הרה משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
23	Михаилъ Мухом.	10	25	Вильна	Иванъ Александровъ	Михаилъ	203	281	10	25	Михаилъ	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ביץ, סחר או הייט, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הרה משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
18	Михаилъ Мухом.	16	2	Вильна	Иванъ Александровъ	Михаилъ			16	2	Михаилъ	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ביץ, סחר או הייט, פרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הרה משל נולד זכר ושמי ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзавія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя.	מתי היה המהלך הברית	היום, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ביום אלול ניסח לבית		איזה הולדת דרך משל בעיר חילנה	שם האב, והאם של הילד, ובה מעשרה הים יעקב בן שמעון ב"ר, כהן אהרן, מרים בת צבי קצב	שם נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христианскій.	Еврейскій.					למנו ימים	למנו יתרים			
	Rabbiner	11	26	...	...	...	20	11	26	...	...	...
24	Сай	18	4	...	...	...	21	18	4	...	...	...
	Rabbiner	12	27	...	...	...	20	12	27	...	...	...
25	Цукер	19	5	...	...	...	25	19	5	...	...	...
	Rabbiner	13	28	...	...	...	20	13	28	...	...	...
26	...	20	6	...	...	...	21	20	6	...	...	...
19	...	20	6	...	...	...	20	20	6	...	...	...

1574

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון בו נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ему или ей дано	מתי היה	היום הזה	השנה הזאת	שם האב, והאם של הילד, ומה כנסתו דם יעקב בן יצחק ב"ר, סוחר או הייט, כולם בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדר כשר נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христіанскій.	Еврейскій.									למנין ימים	למנין ירחים	איה נולד הדין
20	Мария Миса	21	7	Добачно	Сима	עמית	21	7	ה' תרמ"ד	נולדה נקבה ושמה רבקה	
21		22	8	Добачно	Бруси	עמית	22	8	ה' תרמ"ד	נולדה נקבה ושמה רבקה	
22		23	9	Добачно	Тени Луки	עמית	23	9	ה' תרמ"ד	נולדה נקבה ושמה רבקה	
	Равина и Добачно 27	16 13	2 9	Добачно	Миса Миса	עמית	16 23	2 9	ה' תרמ"ד	נולדה נקבה ושמה רבקה	

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן יולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ему или ей дано	מדינת	מספר	חודש, יום הולדה, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסול לכ"ה		איה נולד הדין בשל בעיר ויילא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן עמנו כ"ץ, סודר אורח"י, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христианскій.	Еврейскій.						למנין יומים	למנין יחדים			
28	Майоръ Мейеръ	14	3	Майоръ Мейеръ	Майоръ Мейеръ	28	20	14	3	10	מדינת אשכנז	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן עמנו כ"ץ, סודר אורח"י, מרים בת צבי קצב	שם הילד
29	Майоръ	18	4	Майоръ	Майоръ	29	25	18	4	11	מדינת אשכנז	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן עמנו כ"ץ, סודר אורח"י, מרים בת צבי קצב	שם הילד
30	Майоръ	20	6	Майоръ	Майоръ	30	24	20	6	13	מדינת אשכנז	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן עמנו כ"ץ, סודר אורח"י, מרים בת צבי קצב	שם הילד
33	Майоръ	24	13	Майоръ	Майоръ	33	27	24	13	13	מדינת אשכנז	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן עמנו כ"ץ, סודר אורח"י, מרים בת צבי קצב	שם הילד

Часть I. О родившихся.

חלק ראשון מן נולדים

Желоба.	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя.	מתי הולדה	מתי ברית	שם האב, והאם של הילד, ימה מעשרה דים יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר או חייט, טרום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		Христианскій.	Еврейскій.								למנין ימים	למנין ירחים
		Мартъ	Июль		Антонъ Антоновичъ М. Родманова	Дубачко	28	14	יודים. גיורא קלמן	יוסף יעקב
		28.	14		Вейда, Анна	Руденко			שם אב, והאם של הילד, ימה מעשרה דים יעקב בן שמעון ב"ר, סוחר או חייט, טרום בת צבי קצב	
		23	9		Курин, Сусанна	Малыгина	23	9	יודים. גיורא קלמן	
		30	16		Маша Елисавета	Мейер	30	16	יודים. גיורא קלמן	
<p>1884 года Августъ 10-го числа и др. ...</p> <p>Раввинъ: А. Родмановъ</p> <p>Судья: А. Родмановъ</p> <p>Секретарь: А. Родмановъ</p>										